# UGREEN

## 12000mAh 100W Fast Charging Power Bank

Model: P8T24

User Manual | Benutzerhandbuch
Manuel de l'Utilisateur | Manual de usuario | Manuale dell'Utente
Руководство Пользователя | ユーザーマニュアル | 用户手册
دليل المستخدم | Handleiding | Användarmanual
Instrukcja Obsługi | Kullanım Kılavuzu | Manual do Usuário

## Contents

**DE:** Lieferumfang | **FR:** Contenu de l'Emballage
**ES:** Contenido del Paquete | **IT:** Confezione
**RU:** В упаковке | **JP:** パッケージの内容 | **CN:** 包装清单
**AR:** محتويات العبوة | **NL:** Verpakkingsinhoud
**SE:** Paket innehåll | **PL:** Zawartość opakowania
**TR:** Paket İçeriği | **PT:** Conteúdo do pacote

1 × Power Bank
1 × Charging Cable
1 × User Manual

## Specifications

**DE:** Spezifikationen | **FR:** Spécifications | **ES:** Especificaciones | **IT:** Specifiche
**RU:** Технические характеристики | **JP:** 製品仕様 | **CN:** 产品参数
**AR:** مواصفات المنتج | **NL:** Specificaties | **SE:** Specifikationer | **PL:** Specyfikacje
**TR:** Özellikler | **PT:** Especificações

| | |
|---|---|
| Product Name | 12000mAh 100W Fast Charging Power bank |
| USB-C Input | 5V=3A/9V=3A/12V=3A/15V=3A/20V=5.25A 105W Max |
| USB-C Output | 5V=3A/9V=3A/12V=3A/15V=3A/20V=5A 100W Max |
| USB-A Output | 10V=2.25A/5V=3A/9V=2.2A/12V=1.5A |
| Total Output | 5V=4.6A Max |
| Battery Type | Lithium-ion Battery |
| Cell Capacity | 12000mAh (4×3000mAh) |
| Rated Capacity | 88Ω(mA) (TYP) 5V 4A) |
| Rated Energy | 44.4Wh (3.6Ah 3000mAh) |
| Battery Charging Limited Voltage | 4.2V ⎓ |
| Output Capacity | 6800mAh (5V3A)<br>4800mAh (9V3A)<br>3600mAh (12V2.25A)<br>2100mAh (12V3A)<br>2400mAh (15V3A)<br>1700mAh (20V5A Max) |
| Charging Time | About 1.5 hours (with PD65W Charger) |
| Storage Temperature | 0°C-50°C (32°F-122°F) |
| Operating Temperature | 0°C-45°C (32°F-104°F) |
| Dimensions | L85.5×W44.5×H15.125 (mm) L3.8×W1.8×H0.5 (inch) |

The data are measured by UGREEN lab but may vary based on specific circumstances.

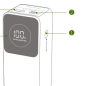


## Product Overview

**DE:** Produktübersicht | **FR:** Présentation du Produit | **ES:** Productos
**IT:** Panoramica del Prodotto | **RU:** Обзор Информация | **JP:** 製品概要

### Product Details

**DE:** Produktdetails | **FR:** Détail du Produit | **ES:** Detalles del Producto
**IT:** Dettagli del Prodotto | **RU:** Подробная Информация о Продукте | **JP:** 製品詳細



❶ EN: Button DE: Taste FR: Bouton ES: Botón IT: Pulsante RU: Кнопка JP: ボタン AR: مفتاح
❷ EN: USB-C Port DE: USB-C Anschluss FR: Port USB-C ES: Puerto USB-C IT: Porta USB-C RU: Порт USB-C JP: USB-Cポート
❸ EN: USB-A Port DE: USB-A Anschluss FR: Port USB-A ES: Puerto USB-A IT: Porta USB-A RU: Порт USB-A JP: USB-Aポート
❹ EN: Display Screen DE: Display Bildschirm FR: Écran d'Affichage ES: Pantalla IT: Schermo del display RU: Экран Дисплея JP: ディスプレイ画面

### Display Screen

**DE:** Display Bildschirm | **FR:** Écran d'Affichage | **ES:** Pantalla de Visualización
**IT:** Schermo del Display | **RU:** Экран Дисплея | **JP:** ディスプレイ画面

**EN**

| | | |
|---|---|---|
| Home Screen | Real-time Battery Level | |
| Standby Screen | Remaining Battery: 100% | If no operation is performed on the product within 20 seconds, the display will change from the home screen to the corresponding Standby screen based on the product's real-time battery level. To return to the home screen, click the button or plug in and unplug the charging cable. |
| | Remaining Battery: 20%-69% | |
| | Remaining Battery: <20% | |

**DE**

| | | |
|---|---|---|
| Startbildschirm | Batteriestand in Echtzeit | |
| Standby-Bildschirm | Verbleibende Batterie: 100% | Wenn innerhalb von 20 Sekunden kein Bedienungsgang am Gerät durchgeführt wird, wird das Display vom Startbildschirm zum entsprechenden Standby-Bildschirm, basierend auf dem Echtzeit-Akkustand des Produkts, umgeschaltet. Um zum Startbildschirm zurückzukehren, klicken Sie auf die Schaltfläche oder stecken Sie das Ladekabel ein und aus. |
| | Verbleibende Batterie: 20%-69% | |
| | Verbleibende Batterie: <20% | |

**FR**

| | | |
|---|---|---|
| Écran d'Accueil | Niveau de Batterie en Temps Réel | |
| Écran de Veille | Batterie Restante: 100% | Si aucune opération n'est effectuée sur le produit dans les 20 secondes, l'affichage passe de l'écran d'accueil à l'écran de veille correspondant en fonction du niveau de batterie en temps réel du produit. Pour revenir à l'écran d'accueil, cliquez sur le bouton ou branchez et débranchez le câble de charge. |
| | Batterie Restante: 20%-69% | |
| | Batterie Restante: <20% | |



**ES**

| | | |
|---|---|---|
| Pantalla Principal | Valor de la batería en Tiempo Real | |
| Pantalla Standby | Batería Restante: 100% | Si no se realiza ninguna operación en el producto en 20 segundos, la pantalla cambiará de la pantalla de inicio a la pantalla de espera correspondiente en función del nivel de batería del producto en tiempo real. Para volver a la pantalla de inicio, pulse el botón o enchufe y desenchufe el cable de carga. |
| | Batería Restante: 20%-69% | |
| | Batería Restante: <20% | |

**IT**

| | | |
|---|---|---|
| Schermata iniziale | Livello della batteria in tempo reale | |
| Schermata di standby | Batteria rimanente: 100% | Se non viene eseguita alcuna operazione sul prodotto entro 20 secondi, il display passerà dalla schermata iniziale alla schermata di standby corrispondente in base al livello della batteria in tempo reale del prodotto. Per tornare alla schermata iniziale, fare clic sul pulsante o collegare e scollegare il cavo di ricarica. |
| | Batteria rimanente: 20%-69% | |
| | Batteria rimanente: <20% | |

**RU**

| | | |
|---|---|---|
| Начальный экран | Уровень заряда в реальном времени | |
| Экран Ожидания | Остаешься на уровне 100% | Если в течение 20 секунд с устройством не будет выполнено как-либо действий, экран автоматически сделает переключение с основного экрана на соответствующий режим ожидания в зависимости от уровня заряда батареи устройства в режиме реального времени. Чтобы вернуться к главному экрану нужно нажать на кнопку или подключить и отсоединить кабель для зарядки. |
| | Остаешься на уровне 20%-69% | |
| | Остаешься на уровне <20% | |

**JP**

| | | |
|---|---|---|
| ホームページ | バッテリー残量 | |
| 待機画面 | 電池残量: 100% | 20秒以内に操作を行わなかった場合、ホームページに戻るとは、デバイスのバッテリ残量から、対応するスタンバイ画面へ切り替わります。ホームページに戻るには、ボタンをクリックするか、充電ケーブルを差し込んでください。 |
| | 電池残量: 20%-80% | |
| | 電池残量: <20% | |



## Button Operation

**DE:** Tastenbedienung | **FR:** Fonctionnement des Boutons
**ES:** Funcionamiento de los Botones | **IT:** Funzionamento del Pulsante
**RU:** Управление Кнопкой | **JP:** ボタン操作

**EN**

| | |
|---|---|
| Power On (Manual) | Single-click |
| Power Off (Manual) | Press and hold for about 6s |
| Display Off | Double-click |
| Display On | Single click |
| Activate/Deactivate Trickle Charging Mode | Press and hold for about 3s |

**DE**

| | |
|---|---|
| Einschalten (manuell) | Einzelklick |
| Ausschalten (manuell) | Länger drücken (6 Sekunden) |
| Display ausschalten | Doppelklick |
| Display einschalten | Einzelklick |
| Aktivieren/Deaktivieren des Trickle-Ladungsmodus | Länger drücken (3 Sekunden) |

**FR**

| | |
|---|---|
| Allumer (manuelle) | Simple clic |
| Éteindre (manuelle) | Appuyer et maintenir pendant 6 secondes |
| Écran éteint | Double clic |
| Écrans l'écran | Simple clic |
| Activer/Désactiver le Mode de Charge à Faible Courant | Appuyer et maintenir pendant 3 secondes |

**ES**

| | |
|---|---|
| Encendido (Manual) | Un Solo Clic |
| Apagado (Manual) | Mantén pulsado durante 6s |
| Pantalla Apagada | Haga Doble Clic en |
| Pantalla Encendida | Un Solo Clic |
| Activa/Desactivar el Modo de Carga Lenta | Mantén pulsado durante 3s |

**IT**

| | |
|---|---|
| Accensione (manuale) | Un solo clic |
| Spegnimento (manuale) | Tieni premuto per 6 sec |
| Visualizzazione disattivata | Doppio clic |
| Visualizzazione attiva | Un solo clic |
| Attiva/Disattiva la modalità di ricarica di mantenimento | Tieni premuto per 3 sec |

**RU**

| | |
|---|---|
| Включение Питания (Вручную) | Одним щелчком мыши |
| Выключение питания (Вручную) | Нажмите и удерживайте в течение 6 секунд. |
| Дисплей Выключен | Дважды щелкните мышью |
| Дисплей Включен | Одним щелчком мыши |
| Включение/Выключение Режима Слабозарядной Зарядки | Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд. |

**JP**

| | |
|---|---|
| 電源オン(手動) | シングルクリック |
| 電源オフ(手動) | 6秒間長押し |
| 表示オフ | ダブルクリック |
| 表示オン | シングルクリック |
| トリクル充電モードの有効化/無効化 | 3秒間長押し |

## Power Distribution

**DE:** Stromverteilung | **FR:** Distribution de la Puissance | **ES:** Distribución de la Potencia
**IT:** Distribuzione dell'Energia | **RU:** Распределение Электроэнергии | **JP:** 電力分配

### Single-Port Charging

### Two-Port Charging

## Troubleshooting

**DE:** Fehlerbehebung | **FR:** FAQ | **ES:** Solución de Problemas | **IT:** Risoluzione dei Problemi | **RU:** Troubleshooter | **JP:** 故障の修理

**EN**

| Display | Status | Description | Solution |
|---|---|---|---|
| ICP | Return to the home screen after flashing for 5 seconds | Overcurrent/ Short Circuit Protection | Please unplug and replug the charging cable |
| 188 | Return to the home screen after flashing for 5 seconds | Over-temperature Protection | Remove all charging cables, and wait for 30 minutes before continued use. |

**Tip**
If the issue persists after following the above solutions, please contact UGREEN Customer Service.

**FR**

| Affichage | Statut | Description | Solution |
|---|---|---|---|
| ICP | Retour à l'écran d'accueil après clignotement de 5 secondes | Protection contre les Surintensités/ Courts-circuits | Veuillez débrancher et rebrancher le câble de charge. |
| 188 | Retour à l'écran d'accueil après clignotement de 5 secondes | Protection contre la Surchauffe | Retirez tous les câbles de charge et attendez 30 minutes avant de continuer l'utilisation. |

**Conseil**
Si le problème persiste après avoir suivi les solutions ci-dessus, veuillez contacter le service clientèle d'UGREEN.

**IT**

| Display | Stato | Descrizione | Soluzione |
|---|---|---|---|
| ICP | Ritorna alla schermata iniziale dopo aver lampeggiato per 5 secondi | Protezione da sovraccarico/ cortocircuito | Scollegare e ricollegare il cavo di ricarica. |
| 188 | Ritorna alla schermata iniziale dopo aver lampeggiato per 5 secondi | Protezione da sovratemperatura | Rimuovere tutti i cavi di ricarica e attendere 30 minuti prima di continuare a utilizzare. |

**Suggerimenti**
Se il problema persiste dopo aver seguito le soluzioni di cui sopra, contattare il servizio clienti UGREEN.

**JP**

| ディスプレイ | ステータス | 説明 | 解決策 |
|---|---|---|---|
| ICP | 5秒間点滅後、ホームページに戻る | 過電流/短絡保護 | 充電ケーブルを抜き差ししてください。 |
| 188 | 5秒間点滅後、ホームページに戻る | 過熱保護 | 充電ケーブルを全て、1時間外し、30分間ほどの間隔を開けてから使用してください。 |

**ヒント**
上記の対処法を行っても問題が解決しない場合は、UGREEN カスタマーサービスまでご連絡ください。

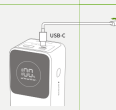
**RU**

| Дисплей | Статус | Описание | Решение |
|---|---|---|---|
| ICP | Вернуться к главному экрану (экрану ожидания) спустя 5 секунд | Защита от Перегрузки по току/ Короткого Замыкания | Отсоедините все зарядные кабели и в течение 30 минут подождите перед тем, как продолжить использовать. |
| 188 | Вернуться к главному экрану после мигания в течение 5 сек | Защита от Перегрева | Отсоедините все зарядные кабели и подождите 30 минут перед тем, как продолжить использовать. |

**Совет**
Если после принятия вышеуказанных мер проблема не устранится, пожалуйста, обратитесь в службу поддержки клиентов UGREEN.

## Recharging Your Power Bank

**DE:** Aufladen Ihres Powerbanks | **FR:** Recharger Votre Batterie Externe | **ES:** Recarga de tu Power Bank | **IT:** Ricaricare il Proprio Power Bank
**RU:** Подзарядка Вашего External Portbank | **JP:** モバイルバッテリーを充電する




**EN**
**Tips**
- Before initial use, please fully charge the product.
- It is recommended to use a charger of PD 65W or higher for the fastest charging experience.

**DE**
**Tipps**
- Vor der ersten Verwendung bitte das Produkt vollständig aufladen.
- Es wird empfohlen, ein Ladegerät mit PD 65W oder höher für das schnellste Ladeerlebnis zu verwenden.

**FR**
**Conseils**
- Avant la première utilisation, chargez complètement le produit.
- Il est recommandé d'utiliser un chargeur de 65 W ou plus pour une charge plus rapide.

**ES**
**Consejos**
- Antes del primer uso, cargue completamente el producto.
- Se recomienda utilizar un cargador de 65W PD 65W o superior para una experiencia de carga más rápida.

**IT**
**Suggerimenti**
- Prima dell'uso iniziale, caricare completamente il prodotto.
- Si consiglia di utilizzare un caricabatterie con PD 65W o superiore per un'esperienza di ricarica più rapida.

**RU**
**Подсказка**
- Перед первым использованием, пожалуйста, полностью зарядите устройство.
- Для максимально быстрой зарядки рекомендуется использовать зар адрядное устройство мощностью 65 W или выше.

**JP**
**チップ**
- 初めてご使用になる前に、製品を十分に充電してください。
- 最速の充電を実現するには、PD 65W 以上の充電器を使用することをお勧めします。



## Charging Your Devices

**DE:** Aufladen Ihre Geräte | **FR:** Charger Vos Appareils | **ES:** Carga de Dispositivos | **IT:** Ricaricare i Propri Dispositivi | **RU:** Зарядка Ваших Устройство | **JP:** デバイスを充電する

### Fast Charging

**DE:** Schnelles Aufladen | **FR:** Charge Rapide | **ES:** Carga Rápida | **IT:** Ricarica Rapida | **RU:** Быстрая Зарядка | **JP:** 急速充電

**EN**
**Tips**
- After connecting the device, the product will automatically power on and start charging. If it does not charge, please click the button
- After charging is complete, please remove the connected device, the product will automatically power off after 3 minutes. To manually power it off, please press and hold the button for 6 seconds.
- Do not use a multi-in-one charging cable to charge multiple devices simultaneously to avoid damaging your devices.

**DE**
**Tipps**
- Nach dem Anschließen des Geräts schaltet sich das Produkt automatisch ein und beginnt zu laden. Wenn es nicht lädt, klicken Sie auf die Taste
- Trennen der Ladevorgang abgeschlossen ist, entfernen Sie bitte das angeschlossene Gerät. Das Gerät schaltet sich nach 3 Minuten automatisch aus. Um es manuell auszuschalten, halten Sie bitte die Taste 6 Sekunden lang gedrückt.
- Verwenden Sie keinen Multi-in-One-Ladekabel, um mehrere Geräte gleichzeitig aufzuladen, damit Ihre Geräte nicht beschädigt werden.

**FR**
**Conseils**
- Après avoir connecté l'appareil, le produit s'allume automatiquement et commence à se recharger. Si ce n'est pas le cas, veuillez cliquer
- Une fois la charge terminée, retirez l'appareil connecté. Le produit s'éteint automatiquement au bout de 3 minutes. Pour l'éteindre manuellement, appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant 6 secondes.
- N'utilisez pas un câble de charge multi-en-un pour charger plusieurs appareils simultanément afin d'éviter d'endommager vos appareils.

**ES**
**Consejos**
- Después de conectar el dispositivo, el producto se encenderá automáticamente y comenzará a cargarse. Si no se carga, pulse el
- Una vez finalizada la carga, retire el dispositivo conectado y el producto se apagará automáticamente transcurridos 3 minutos. Para apagarlo manualmente, mantenga pulsado el botón durante 6 segundos.
- No utilice un cable de carga multiuso para cargar varios dispositivos simultáneamente para evitar dañarlos.

**IT**
**Suggerimenti**
- Dopo aver collegato il dispositivo, il prodotto si accenderà automaticamente e inizierà a caricarsi. Se non si carica, fare clic sul pulsante.
- Al termine della ricarica, rimuovere il dispositivo collegato, il prodotto si spegnerà automaticamente dopo 3 minuti. Per spegnerlo manualmente, premere e mantenere premuto il pulsante per 6 secondi.
- Non utilizzare un cavo di ricarica multi-in-uno per caricare più dispositivi contemporaneamente per evitare di danneggiarli.

**RU**
**Совети**
- После подключения устройства устройство автоматически включится и начнет заряжаться. Если оно не заряжается, пожалуйста, нажмите кнопку
- После завершения зарядки, пожалуйста, извлеките подключенное устройство, устройство автоматически отключится через 3 минуты. Чтобы отключить его вручную, пожалуйста, нажмите и удерживайте кнопку в течение 6 секунд.
- Не используйте многофункциональный зарядный кабель для одновременной зарядки нескольких устройств, чтобы избежать их повреждения.

**JP**
**ヒント**
- デバイスを接続すると、製品は自動的に電源が入り、充電が開始されます。充電されない場合は、ボタンをクリックしてください。
- 充電が完了したら、接続されたデバイスを取り外してください。製品は3分後に自動的に電源がOFFします。手動で電源を切るには、ボタンを6秒間長押ししてください。
- デバイスの破損を避けるため、マルチインワン充電ケーブルを使用して複数のデバイスを同時に充電しないでください。

### Trickle Charging

**DE:** Erhaltungsladung | **FR:** Charge à Faible Courant | **ES:** Carga Lenta | **IT:** Ricarica di Mantenimento | **RU:** Слабозарядная Зарядка | **JP:** トリクル充電

**EN**
For low-current devices (e.g., Bluetooth earbuds, Bluetooth watches), it is recommended to use the Trickle Charging Mode for charging. The operation to activate/deactivate this mode is as follows:
**Activate Trickle Charging Mode:** Press and hold the button for about 3 seconds when the product is powered on.
**Deactivate Trickle Charging Mode:** It will automatically deactivate after 3.5 hours, or you can press and hold the button for about 3 seconds to deactivate.

**DE**
Für Geräte mit geringer Stromstärke (z. B. Bluetooth-Kopfhörer, Bluetooth-Uhren) wird empfohlen, den Erhaltungslademodus zum Aufladen zu verwenden. Dieser Modus wird wie folgt aktiviert/deaktiviert:
**Aktivieren Sie den Erhaltungslademodus:** Halten Sie die Taste beim Einschalten des Geräts etwa 3 Sekunden lang gedrückt.
**Deaktivieren des Erhaltungslademodus:** Der Modus wird automatisch nach 3,5 Stunden deaktiviert, oder halten Sie diese etwa 3 Sekunden lang gedrückt halten, um ihn zu deaktivieren.

**FR**
Pour les appareils à faible courant (par exemple, les oreillettes Bluetooth, les montres Bluetooth), il est recommandé d'utiliser le mode de charge à faible courant pour la charge. L'opération pour activer/désactiver ce mode est la suivante :
**Activer le Mode de Charge à Faible Courant :** Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant environ 3 secondes lorsque le produit est sous tension.
**Désactiver le Mode de Charge à Faible Courant :** Il se désactive automatiquement au bout de 3,5 heures, ou vous pouvez appuyer sur le bouton et le maintenir enfoncé pendant environ 3 secondes pour le désactiver.

**ES**
Para dispositivos de baja corriente (por ejemplo, auriculares Bluetooth, relojes Bluetooth), se recomienda utilizar el modo de carga lenta para la carga. La operación para activar/desactivar este modo es la siguiente:
**Activar el Modo de Carga Lenta:** Mantenga pulsado el botón durante unos 3 segundos cuando el producto esté encendido.
**Desactivar el Modo de Carga Lenta:** Se desactivará automáticamente después de 3,5 horas, o puede mantener pulsado el botón durante unos 3 segundos para desactivarlo.

**IT**
Per i dispositivi a bassa corrente (ad esempio auricolari Bluetooth, orologi Bluetooth), si consiglia di utilizzare la Modalità di Ricarica di Mantenimento per la ricarica. Il metodo per attivare/disattivare questa modalità è la seguente:
**Attivare la Modalità di Ricarica di Mantenimento:** tenere premuto il pulante per circa 3 secondi quando il prodotto è acceso.
**Disattivare la Modalità di Ricarica di Mantenimento:** si disattiverà automaticamente dopo 3,5 ore oppure è possibile tenere premuto il pulante per circa 3 secondi per disattivarla.

**RU**
Для зарядки слаботочных устройств (например, Bluetooth-наушников, Bluetooth-часов) рекомендуется использовать режим слабозарядной зарядки. Включение/выключение этого режима выполняется следующим образом:
**Активируйте Режим Слабозарядной Зарядки:** нажмите и удерживайте его ок оло 3 секунд, когда устройство включено.
**Отключите Режим Слабозарядной Зарядки:** он автоматически отключится через 3,5 часа, или вы можете нажать и удерживать кнопку около 3 секунд для отключения.

**JP**
**ヒント**
低電流デバイス（例：Bluetooth イヤホン、Bluetooth 時計）の充電には、トリクル充電モードを使用することをお勧めします。このモードを有効／無効にする操作は次の通りです：
**トリクル充電モードを有効にする：**トリクルチャージモードの有効化：製品の電源がオンであるときに、ボタンを約3秒間押し続けます。
**トリクル充電モードを無効にする：**3.5時間後に自動的に解除されますが、ボタンを約3秒間長押しして解除することもできます。






## Product Overview

**CN:** 产品简介 | **DE:** Produktübersicht | **SE:** Produktöversikt
**PL:** Przegląd produktu | **TR:** Ürün Açıklaması | **PT:** Visão geral do produto

### Product Details

**CN:** 产品细节 | **AR:** تفاصيل المنتج | **NL:** Productgegevens | **SE:** Produktdetaljer
**PL:** Szczegóły produktu | **TR:** Ürün Detayları | **PT:** Detalhes do produto

❶ CN: 按键 AR: زر ❷ CN: USB-C端口 AR: USB-C منفذ ❸ CN: USB-A端口 AR: USB-A منفذ ❹ CN: 显示屏 AR: شاشة العرض
NL: Knop SE: Knapp PL: Przycisk TR: Düğme PT: Botão
NL: USB-C-poort SE: USB-C-port PL: Port USB-A TR: USB-A Portu PT: Porta USB-A
NL: Display SE: Skärm PL: Ekran wyświetlacza TR: Görüntü ekranı PT: Tela de exibição

### Display Screen

**CN:** 显示屏说明 | **AR:** شاشة العرض | **NL:** Beeldscherm | **SE:** Skärm
**PL:** Ekran wyświetlacza | **TR:** Görüntü ekranı | **PT:** Tela de exibição

**CN**

| | | |
|---|---|---|
| 主界面 | 即时电量数值 | |
| 待机界面 | 电量 100% | 若产品20秒内无任何操作，您可选择将界面产品电量数值，从主界面或相应的待机界面。若需返回主界面，请点击按键或插拔充电线。 |
| | 电量 20%-79% | |
| | 电量 <20% | |

**AR**

| | | |
|---|---|---|
| قيمة البطارية الفوري | الوضع الافتراضي | |
| وضع الاستعداد | البطارية المتبقية: 100% | إذا لم يتم إجراء أي عملية في غضون 20 ثانية على المنتج، فسيتغير العرض من الشاشة الرئيسية إلى الشاشة الافتراضية المقابلة بناءً على البطارية الفورية للمنتج. لإرجاع الشاشة الرئيسية، انقر فوق الزر أو قم بتوصيل وفصل الكابل. |
| | البطارية المتبقية: 20%-79% | |
| | البطارية المتبقية: <20% | |

**NL**

| | | |
|---|---|---|
| Startscherm | Real-time accuraliveau | |
| Stand-by-scherm | Resterende accu: 100% | Als er binnen 20 seconden geen handeling op het product wordt uitgevoerd, verandert het display van het startscherm naar het overeenkomstige standby-scherm op basis van het real-time accuniveau van het product. Om terug te keren naar het startscherm klik op de knop of sluit de oplaadkabel aan en koppel deze los. |
| | Resterende accu: 20%-69% | |
| | Resterende accu: <20% | |



**SE**

| | | |
|---|---|---|
| Hemskärm | Batteinivå i realtid | |
| Stand-by-skärm | Återstående batteri: 100% | Om ingen åtgärd utförs på produkten inom 20 sekunder, ändrar skärmen att bytas från startskärmen till motsvarande standby-skärm baserat på produktens batteinivå i realtid. För att återgå till startskärmen, klicka på knappen eller anslut och koppla ur laddningskabeln. |
| | Återstående batteri: 20%-69% | |
| | Återstående batteri: <20 % | |

**PL**

| | | |
|---|---|---|
| Ekran główny | Poziom naładowania baterii w czasie rzeczywistym | |
| Ekran trybu gotowości | Pozostały poziom naładowania baterii: 80%-100% | Jeśli w ciągu 20 sekund na produkcie nie będzie żadnej operacji, wyświetlacz zmieni się z ekranu głównego na odpowiedni ekran gotowości w zależności od aktualnego poziomu naładowania baterii produktu. Aby powrócić do ekranu głównego, kliknąć przycisk lub podłączyć i odłączyć kabel ładujący. |
| | Pozostały poziom naładowania baterii: 20%-79% | |
| | Pozostały poziom naładowania baterii: <20% | |

**TR**

| | | |
|---|---|---|
| Ana Ekran | Cihaz Zamanı İle Seviyesi | |
| Beklerme Ekranı | Kalan Pil: 80%-100% | Üründe 20 saniye içinde herhangi bir işlem yapılmazsa ürünün gerçek zamanlı pil düzeyine göre ekran ana ekrandan karşılık gelen bekleme ekranına geçecektir. Ana ekrana dönmek için düğmeye tıklayın veya şarj kablosunu takın ve çıkarın. |
| | Kalan Pil: 20%-79% | |
| | Kalan Pil: <20% | |

**PT**

| | | |
|---|---|---|
| Tela inicial | Nível da bateria em tempo real | |
| Tela de espera | Bateria restante: 80%-100% | Se nenhuma operação for realizada no produto dentro de 20 segundos, o visor mudará da tela inicial para a tela de espera correspondente com base no nível de bateria em tempo real do produto. Para retornar à tela inicial, clique no botão ou conecte e desconecte o cabo de carregamento. |
| | Bateria restante: 20%-79% | |
| | Bateria restante: <20% | |



## Button Operation

**CN:** 按键操作 | **AR:** عمليات الأزرار | **NL:** Bediening van de knoppen
**SE:** Knappfunktion | **PL:** Obsługa przyciskiem | **TR:** Düğme çalıştırma
**PT:** Operação dos botões

**CN**

| | |
|---|---|
| 手动开机 | 单击 |
| 手动关机 | 长按6秒 |
| 息屏 | 双击 |
| 亮屏 | 单击 |
| 开启/关闭小电流模式 | 长按3秒 |

**AR**

| | |
|---|---|
| تشغيل يدوي | انقر مرتين |
| إيقاف التشغيل اليدوي | اضغط مع الاستمرار لمدة 6 ثوانٍ |
| تشغيل الشاشة | انقر بنقرة مزدوجة |
| تشغيل الشاشة | انقر مرتين |
| تفعيل/تعطيل الوضع الشحن المنخفض | اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ |

**NL**

| | | |
|---|---|---|
| Weergave | Status | Beschrijving |
| ICP | Terugkeren naar het startscherm na 5 seconden knipperen | Beschermingen tegen te hoge stroom/kortsluiting |
| 188 | Terugkeren naar het startscherm na 5 seconden knipperen | Beschermingen tegen te hoge temperaturen |

**Tip**
Als het probleem aanhoudt na het volgen van de bovenstaande oplossingen, neem dan contact op met de klantenservice van UGREEN.

**SE**

| | | |
|---|---|---|
| Skärm | Status | Beskrivning |
| ICP | Återgå till startskärmen efter att ha blinkat i 5 sekunder | Överströmsskydd/kortslutningsskydd |
| 188 | Återgå till startskärmen efter att ha blinkat i 5 sekunder | Överhettningsskydd |

**Tips**
Om problemet kvarstår efter att ha följt ovanstående lösningar, kontakta UGREEN-kundtjänst.

## Recharging Your Power Bank

**CN:** 为产品充电 | **AR:** قم بشحن شحن | **NL:** Uw powerbank opladen | **SE:** Ladda din powerbank | **PL:** Ładowanie power banku | **TR:** Power bankınız şarj edilsin
**PT:** Recarregue seu Power Bank

**CN**
**提示**
- 首次使用前，请为产品充满电。
- 为提高充电效率，建议使用 PD 65W 及以上的充电器。

**AR**
**نصائح**
- يرجى شحن المنتج بالكامل قبل الاستخدام الأول.
- للحصول على أسرع شحن، يُنصح باستخدام شاحن PD 65W أو أعلى.

**NL**
**Tips**
- Laad het product vóór het eerste gebruik volledig op.
- Het wordt aanbevolen om een oplader van PD 65 W of hoger te gebruiken voor de snelste oplaadervaring.

**SE**
**Tips**
- Ladda produkten helt innan den används för första gången.
- Vi rekommenderar att du använder en laddare på PD 65W eller högre för den snabbaste laddningsupplevelsen.

**PL**
**Wskazówki**
- Przed pierwszym użyciem naładuj w pełni naładować produkt.
- Zaleca się korzystanie z ładowarki o mocy PD 65 W lub wyższej w celu zapewnienia najszybszej ładowania.

**TR**
**İpuçları**
- İlk kullanımdan önce lütfen ürünü tamamen şarj edin.
- En hızlı şarj deneyimi için 65 W veya daha yüksek PD değerinde bir şarj cihazı kullanmayı tavsiye ediyoruz.

**PT**
**Dicas**
- Antes do uso inicial, carregue totalmente o produto.
- Recomenda-se o uso de um carregador PD 65 W ou superior para uma experiência de carregamento mais rápida.




## Charging Your Devices

**CN:** 为您的设备充电 | **AR:** قم بشحن جهازك | **NL:** Uw apparaten opladen | **SE:** Ladda dina enheter | **PL:** Ładowanie urządzeń | **TR:** Cihazınızı şarj etme
**PT:** Carregando seus dispositivos

### Fast Charging

**CN** 快充 | **AR** شحن سريع | **NL** Snelladen | **SE** Snabbladdning | **PL** Szybkie ładowanie | **TR** Kablolu Hızlı Şarj | **PT** Carregamento rápido

**CN**
**提示**
- 插入设备后，产品将自动开机并充电。如没有充电，请单击按键。
- 充电完成后，请拔下设备，产品将在 3 分钟后自动关机。请长按按键 6 秒，手动关机。
- 请勿使用多合一的充电线同时给多台设备充电，以免损坏您的设备。

**AR**
**نصائح**
- بعد توصيله بالجهاز، سيبدأ المنتج بالتشغيل تلقائيًا إذا لم يشحن، فيرجى تحديد الاتصال. يرجى
- بعد اكتمال الشحن، يرجى فصل الجهاز ومسكين للمنتج في 3 دقائق. لإيقاف تشغيله يدويًا، اضغط مع الاستمرار على الزر لمدة 6 ثوانٍ.
- لا تستخدم كابل شحن الكل في واحد لشحن أجهزة متعددة في نفس الوقت لتجنب إتلاف جهازك.

**NL**
**Tips**
- Nadat het apparaat is aangesloten, wordt het product automatisch ingeschakeld en begint het te opladen. Als het opladen niet lukt, klik dan op de knop.
- Nadat het opladen is voltooid, verwijder het aangesloten apparaat. Het product wordt na 3 minuten automatisch uitgeschakeld. Om het handmatig uit te schakelen, houd dan de knop 6 seconden ingedrukt.
- Gebruik geen multi-in-één oplaadkabel om meerdere apparaten tegelijkertijd op te laden om schade aan uw apparaten te voorkomen.

**SE**
**Tips**
- När du har anslutit enheten startar produkten automatiskt och börjar laddas. Om den inte laddas, klicka på knappen.
- När laddningen är klar, ta bort den anslutna enheten, produkten stängs automatiskt av efter 3 minuter. För att stänga av den manuellt, tryck och håll ned knappen i 6 sekunder.
- Använd inte en multi-i-ett laddningskabel för att ladda flera enheter samtidigt för att undvika att skada dina enheter.

### Trickle Charging

**CN:** 涓流充电 | **AR:** شحن الحفاظ | **NL:** Druppelladen | **SE:** Underhållsladdning | **PL:** Ładowanie podtrzymujące | **TR:** Balon Şarj Modu | **PT:** Carregamento gradual

**CN**
**按住按键3秒以开启/关闭涓流充电模式。**

**AR**
**يومض باستمرار وضع الشحن المنخفض لمدة ثلاث ثوانٍ لتمكين/تعطيل وضع الشحن المنخفض.**

**NL**
Twee apparaten met een lage stroomsterkte (bijv. Bluetooth-oordopjes, Bluetooth-horloges) worden aanbevolen om de druppelladmodus te gebruiken voor het opladen. Om de handeling om deze modus te activeren/deactiveren is als volgt:
**De druppelladmodus activeren:** houd de knop ongeveer 3 seconden ingedrukt als het product is ingeschakeld.
**De druppelladmodus deactiveren:** deze wordt automatisch gedeactiveerd na 3,5 uren, of je kunt de knop ongeveer 3 seconden ingedrukt houden om te deactiveren.

**SE**
För enheter med svag ström (t.ex. Bluetooth-öronsnäckor, Bluetooth-klockor) rekommenderas att du använder underhållsladdningsläget för laddning. Åtgärden för att aktivera/avaktivera detta läge är som följer:
**Aktivera underhållsladdningsläge:** Håll knappen intryckt i cirka 3 sekunder när produkten är påslagen.
**Avaktivera underhållsladdningsläget:** Det avaktiveras automatiskt efter 3,5 timmar, eller så kan du trycka och hålla ned knappen i cirka 3 sekunder för att avaktivera.

**PL**
W przypadku urządzeń o niskim poborze prąd